

TENTO MANUÁL JE PŘEKLADEM ORIGINÁLNÍ PŘÍRUČKY



NŮŽKOVÝ PLOŠINOVÝ ZVEDÁK

NÁVOD K OBSLUZE



L-550

PŘED SPUŠTĚNÍM A POUŽÍVÁNÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ SI MANUÁL POZORNĚ PŘEČTĚTE
DODAVATEL NERUČÍ ZA ŠKODY VZNIKLÉ V DŮSLEDKU NESPRÁVNÉHO POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ.

Obsah

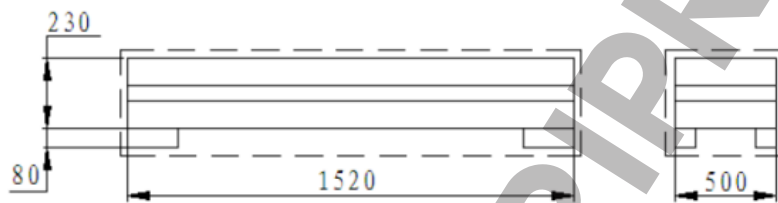
1. Balení, přeprava a skladování	3
2. Důležitá upozornění	4
3. Popis zvedáku	4
3.1. Aplikace	4
3.2. Konstrukční prvky	4
3.3. Systém zamykání/odemykání	4
3.4. Vybavení	5
3.5. Struktura	5
3.6. Ovládací panel	5
4. Technické specifikace	5
4.1. Obecná charakteristika	6
4.2. Vnější rozměry	6
4.3. Typy automobilů	7
4.4. Maximální rozměry automobilu	7
5. Bezpečnost	8
6. Instalace	10
6.1. Požadavky na instalaci	10
6.2. Instalace nosníků	11
6.3. Instalace kotev	11
6.4. Příprava podlahy	12
6.5. Elektrické přípojky	12
6.6. Připojení hydraulického systému	12
7. Nastavení	13
8. Práce se zvedákem	14
9. Údržba	15
10. Řešení problémů	16
11. Schéma hydraulického připojení	18
12. Schéma elektrického připojení	20
13. Montážní nákresy	21
14. Seznam příslušenství	25

1. Balení, přeprava a skladování

Balení

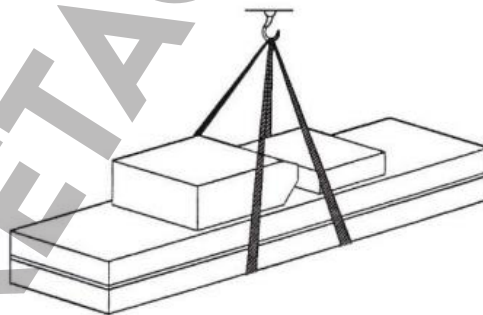
Obsah a rozměry balení →

Box	Název	Název položky a množství
1	Nosník zvedáku	Hlavní nosník; 1
1	Nosník zvedáku	Pomocný nosník; 1
2	Ovládací panel	1
3	Box na příslušenství	1 sada (seznam příslušenství)



Přeprava

- Balení lze zvedat/přemísťovat vysokozdvihnými vozíky, zvedáky a jeřáby.
- S balením by měly manipulovat nejméně dvě osoby, aby nedošlo k poškození.
- Při převzetí zvedáku se ujistěte, že jsou v balení všechny položky popsány v seznamu příslušenství. Pokud některá položka chybí, kontaktujte prodejce.
- Zvedák je velmi těžký! Nesmí se přemísťovat/nakládat ručně.
- Při práci se zvedákem pamatujte na pravidla bezpečnosti a ochrany zdraví.
- Nezapomeňte, že při manipulaci se zvedákem je třeba se všemi součástmi pohybovat podle obrázku na protější straně.



Skladování

- Zvedák skladujte na suchém krytém místě. Pokud jej skladujete venku, zajistěte, aby byl zvedák chráněn před vodou a vlhkostí.
- Ovládací panel by měl být při přepravě umístěn ve svislé poloze.
- Teplota skladování zařízení: -25°C – 55°C.
- Zařízení by mělo být přepravováno v dodávce.

2. Důležitá upozornění

Prodejce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávnou montáží, překročením nosnosti zvedáku, používáním zařízení jiným způsobem než doporučuje tento manuál. Zvedák byl navržen pro zvedání automobilů, které nejsou těžší než nosnost samotného zařízení. Nepoužívejte zařízení k žádnému jinému účelu. Na zvedáku je typový štítek s přípustnou nosností jednotky.

Před spuštěním a používáním zařízení si manuál pozorně přečtěte, abyste předešli případnému poškození nebo nehodám. Neprovádějte žádné úpravy zařízení (např. ovládacího panelu, systémů zvedáku) bez souhlasu kvalifikovaného personálu. Zvedák může být instalován pouze kvalifikovaným personálem – to zajišťuje správnou a bezproblémovou funkci zařízení.

Před každým použitím je nutné zařízení zkontrolovat. Provádějte pravidelnou kontrolu zařízení. Udržujte zařízení v čistotě. Tento manuál uschovejte a mějte ho vždy v blízkosti zvedáku.

Záruka na zvedák zaniká, pokud kupující nedodrží pravidla provozu a údržby zařízení.

Upozornění: Použitý olej odevzdejte na sběrném místě.

3. Popis zvedáku

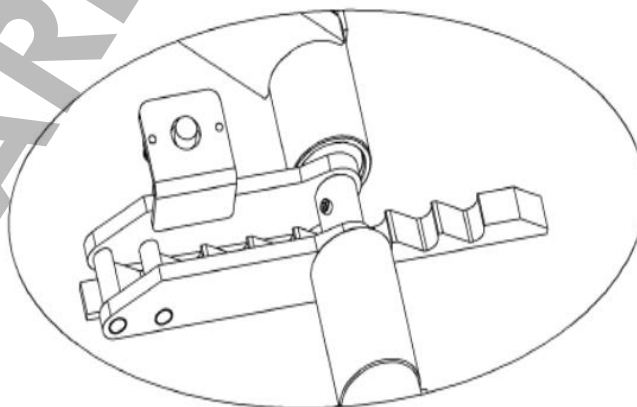
3.1. Aplikace

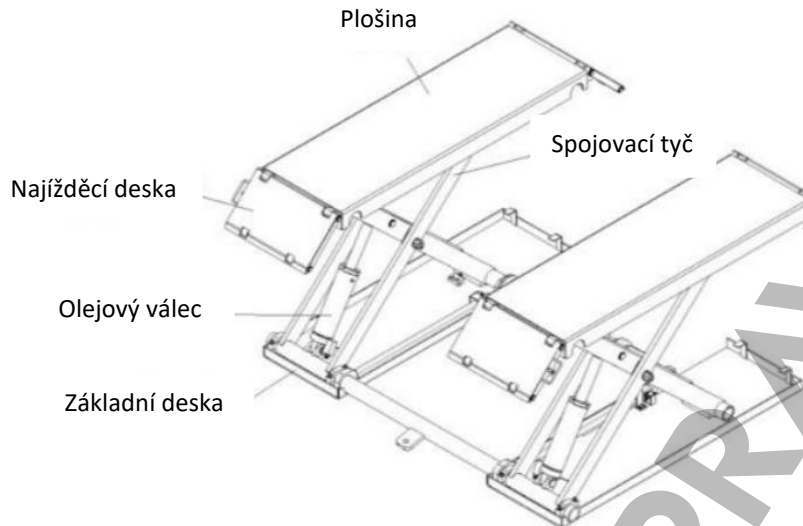
Zařízení REDATS L-550 je pojízdný nůžkový zvedák s nosností 3 000 kg. Je vhodný zejména pro opravy a diagnostiku osobních vozidel. Zvedák je vynikající alternativou k tzv. "kanálům". Uživatel má možnost namontovat zvedák napevno ukotvením k zemi nebo jej používat mobilně.

3.2. Konstrukční prvky

- Díky malé nůžkové konstrukci, která je navíc skryta uvnitř zvedáku, je zařízení v dílně velmi úsporné.
- Konstrukce zvedáku nevyžaduje zajištění budování základů nebo jiných otvorů.
- Samostatný ovládací panel.
- Pojistný ventil je chráněn proti hydraulickým poruchám nebo přetížení. I když dojde k poruše olejového potrubí, nedojde k okamžité poruše zařízení.
- Zařízení obsahuje vysoce kvalitní hydraulické komponenty a elektroniku.
- Nouzové spuštění zvedáku v případě výpadku proudu.

3.3. Systém zamykání/odemykání





3.4. Vybavení

- Základní deska (všechny ovládací prvky jsou zde)
- Konstrukce zvedáku (hlavní část zvedáku)
- Ovládací panel (nastavení jednotky)

3.5. Struktura

Zvedák se skládá ze základní desky, najížděcí desky a hydraulického pohonu.

3.6. Ovládací panel

Pod ovládacím panelem se nachází nádrž na hydraulický olej a hydraulické čerpadlo, ventily a další ovládací systémy. V ovládací skřínce je umístěn řídicí systém pro různé funkce.

FUNKCE VENTILŮ	
NÁZEV	FUNKCE
Ozubené čerpadlo	Odčerpává hydraulický olej a zajišťuje tlak
Blok ventilů	Připojuje motor a čerpadlo
Motor	Napájí čerpadlo
Průtokový ventil	Řídí tlak oleje
Regulační ventil průtoku	Nastavení doby spouštění
Elektromagnetický ventil	Řídí průtok hydraulického oleje
Jednocestný ventil	Řídí jednosměrný průtok oleje

4. Technické specifikace

Typ zvedáku	L-550
Napájení	Elektrohydraulické
Nosnost	3000 kg
Maximální výška zdvihu	960 mm
Minimální výška zdvihu	115 mm
Délka plošiny	1480 mm

Šířka plošiny	480 mm
Doba zvedání	≤35 s
Doba spouštění	≤35 s
Celková délka zařízení	2020 mm
Celková šířka zařízení	1760 mm
Hmotnost zvedáku	500 kg
Napájení	3 fáze, 400 V, 50 Hz, 10 A
Celkový výkon zvedáku	2,2 kW
Množství oleje	6 l
Provozní teplota	5-40 °C
Provozní vlhkost	30-95 %
Hluk	<70 dB
Motor →	Čerpadlo →
Typ: Y90L	Typ: P4:3
Maximální výkon: 2,2 kW	Typ: řetězové čerpadlo
Napájení: 400 V, 5 A	Max. průtok: 4,3
Frekvence: 50 Hz	Pracovní tlak: 210 bar
Póly: 4	Okamžitý tlak: 150-300 bar
Otáčky: 2800 ot/min	Do olejové nádrže se vejde 6 litrů hydraulického oleje.
Třída izolace: F	

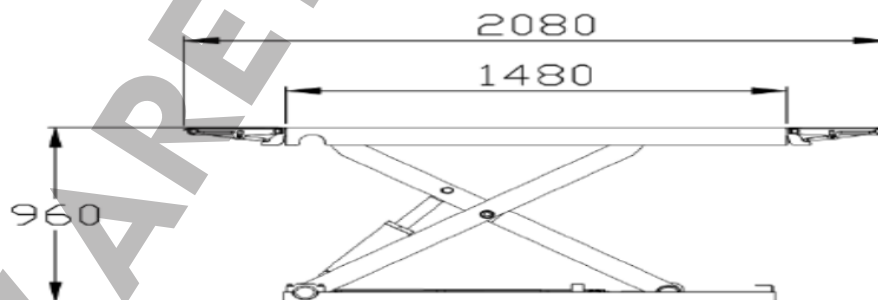
4.1. Obecná charakteristika

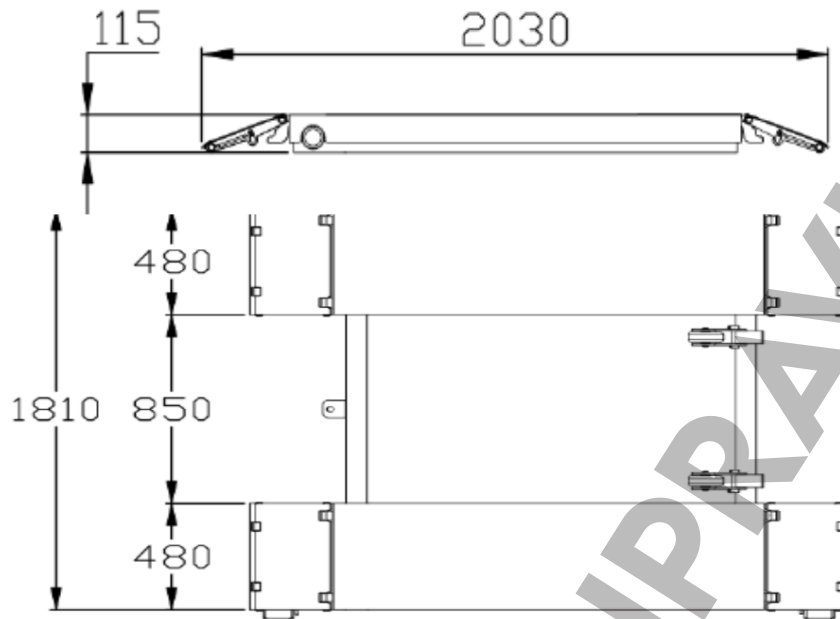
Při připojování motoru se řiďte zde uvedenými informacemi a pamatujte, že motor pracuje proti směru hodinových ručiček.

Požadavky na podlahu →

- Typ betonu: B25
- Doba tvrdnutí betonu: 15 dní
- Tloušťka betonu: >150 mm

4.2. Vnější rozměry

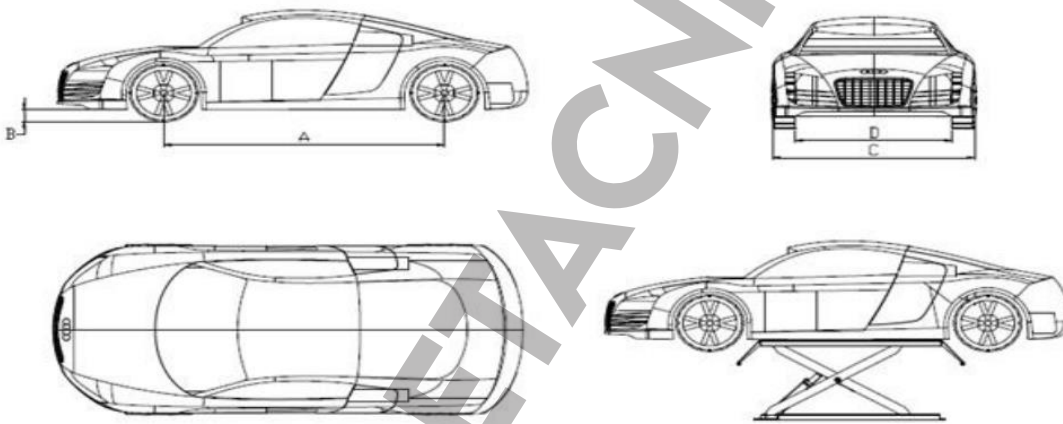




4.3. Typy automobilů

Zvedák si poradí s jakýmkoli vozidlem, jehož hmotnost a rozměry nepřesahují níže uvedené hodnoty. Hmotnost vozu by neměla překročit 3000 kg.

4.4. Maximální rozměry automobilu



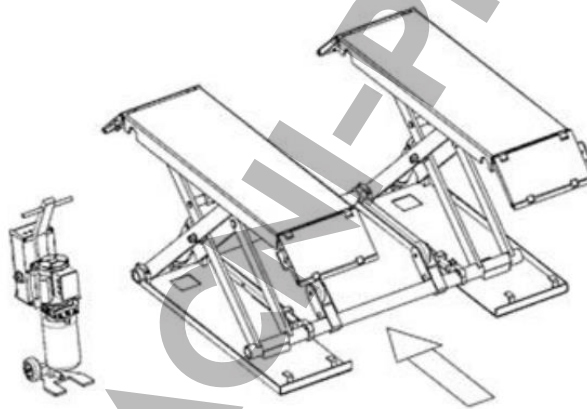
L-550		
	Min.	Max.
A	2000	4000
B	110	-
C	-	1900
D	900	-

- Části zavěšení se mohou dotýkat konstrukčních částí jednotky – zejména u automobilů s nízkou výškou.
- Zvedák si poradí s automobily s nestandardní výškou - pokud splňují výše uvedené podmínky a jejich hmotnost nepřesahuje maximální nosnost.
- Automobil bez nasazených kol nelze na zvedáku zvedat. V takovém případě hrozí zablokování jednotky.

5. Bezpečnost

Této kapitole věnujte speciální pozornost → obsahuje důležité informace týkající se bezpečného provozu zvedáku.

- Před zahájením práce si přečtěte všechna bezpečnostní upozornění.
- Zvedák byl navržen pro zvedání automobilů v uzavřených prostorách. Použití jakýmkoli jiným způsobem je přísně zakázáno. Nikdy zařízení nepoužívejte →
 - Venku
 - Jako výtah
 - Jako drtící lis
- Výrobce nenese odpovědnost za případné materiální nebo tělesné škody způsobené nesprávným používáním zvedáku.
- Držte ruce a nohy mimo dosah pohyblivých částí. Při spouštění zvedáku dávejte pozor na nohy.
- Dokud není automobil zcela zvednut a zajištěn západkami, nezůstávejte pod zvedákem.
- K obsluze zvedáku nepoužívejte volný oděv, jehož části mohou být zachyceny pohyblivými částmi.
- Pravidelně kontrolujte díly odpovědné za chod pohyblivých a synchronizačních dílů. Dbejte na pravidelnou údržbu zvedáku.

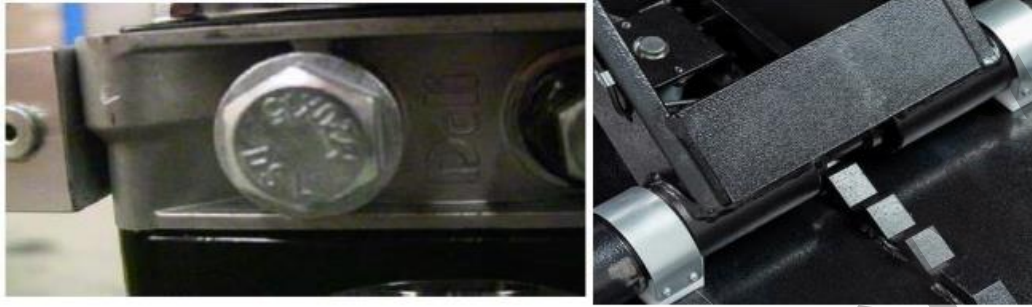


Obecné poznámky

- Dodržujte všechna bezpečnostní doporučení v tomto manuálu.
- Zvedák smí obsluhovat pouze kvalifikovaný personál.
- Všechny bezpečnostní poznámky jsou označeny trojúhelníkem s vykřičníkem. Označuje činnosti, které by mohly být nebezpečné a vést k poranění osob nebo materiálním škodám.
- Neupravujte žádné části zvedáku.

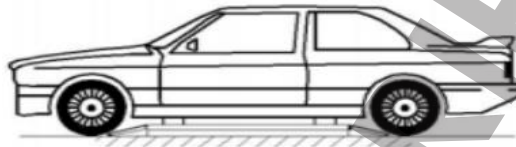
Opatření proti poruše

- Pokud je zvedák přetížen, otevře se přetěžovací ventil a přesune olej zpět do nádrže (obrázek níže).
- Dojde-li k netěsnosti olejové hadice, sepnou se uzavírací ventily, které omezí pohyb zvedáku (obrázek níže).
- Zařízení je dodáváno se speciálními díly, které chrání personál před zraněním v případě jakékoliv poruchy. Ujistěte se, že zuby jsou těsně proti sobě – bezpečnostní jednotky by je měly vždy uzavřít.



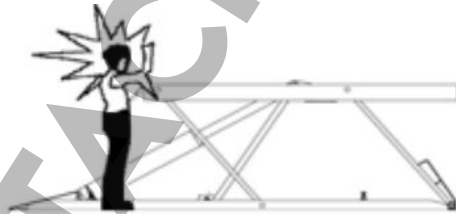
Riziko zasažení

- Před prací se zvedákem se ujistěte, že se kolem zařízení nenacházejí nepovolené osoby.
- Pokud se zvedák zastaví níže než 1,75 m nad zemí, vyhněte se částem, které mohou představovat nebezpečí.



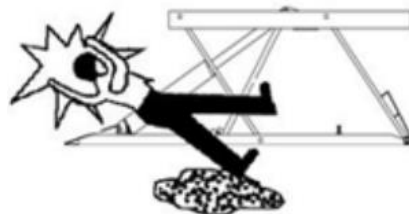
Riziko pádu

- Během zvedání/spouštění nesmí být žádné osoby uvnitř automobilu. Může hrozit riziko pádu automobilu ze zvedáku.
- Ujistěte se, že je automobil správně umístěn, nepřesahuje nosnost nebo rozměry zařízení.
- Během zvedání/spouštění musí být vypnutý motor automobilu.
- Na pohyblivé části zvedáku nikdy nepokládejte žádné předměty.



Riziko uklouznutí

- Udržujte podlahu suchou.
- Aby se předešlo nebezpečí, musí být prostor kolem zvedáku čistý.



Riziko úrazu elektrickým proudem

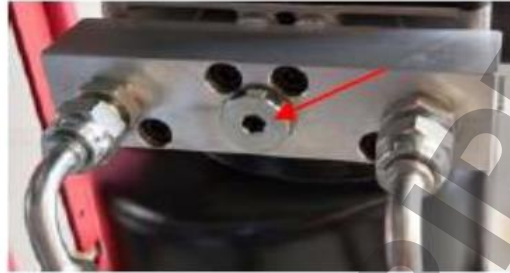
- Při poškození elektrických jednotek hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Zvedák chraňte před vodou, rozpouštědly nebo barvou – zejména ovládací panel.

Nebezpečí související s nedostatkem světla

- Dbejte na to, aby byl prostor kolem zvedáku řádně osvětlen.
- Při zvedání/spouštění položte pod automobil gumové podložky.
- Nikdy nepřekračujte maximální nosnost zvedáku. Vždy dodržujte bezpečnostní doporučení obsažená v manuálu.

Testovací bod

- Umístění testovacího bodu je znázorněno na obrázku. Pokud je nutné provést tlakovou zkoušku, můžete zástrčku vyjmout a připojit manometr.



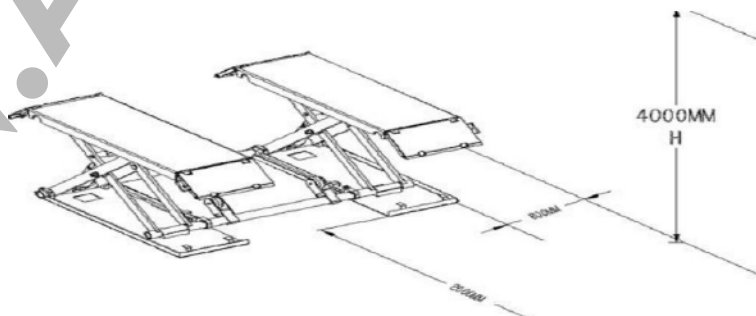
6. Instalace

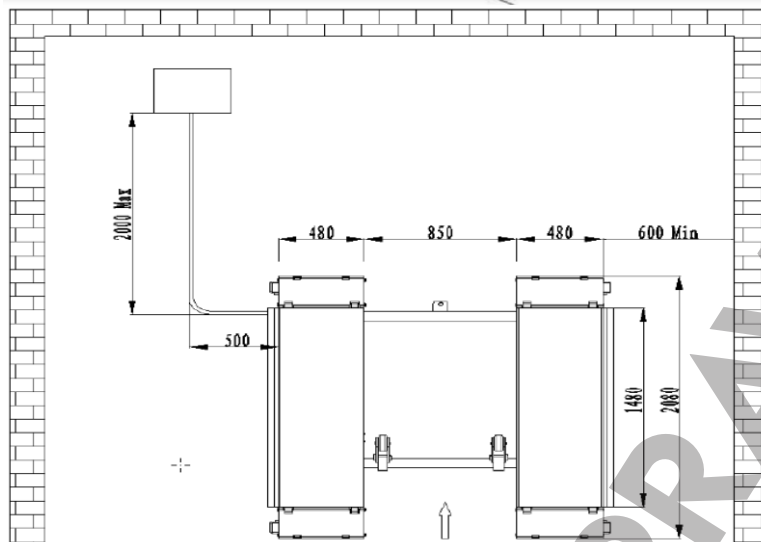
Zvedák lze používat bez trvalého upevnění k zemi, pokud jsou splněny požadavky na typ země a místnosti. Pokud se rozhodnete zvedák trvale připevnit k zemi, postupujte podle níže uvedených doporučení. Níže uvedené úkony smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Díky tomu se vyhnete poškození zařízení, jakož i zranění osob.

6.1. Požadavky na instalaci

- Zvedák by měl být instalován ve vzdálenosti nejméně 600 mm od stěn. Zároveň ponechte určitý prostor pro běžný provoz.
- Výška místnosti by měla být alespoň 4000 mm.
- Zvedák by měl být umístěn na libovolném povrchu, pokud je rovný a má následující parametry → nosnost $\geq 250 \text{ kg/cm}^2$, tloušťka betonu $\geq 150 \text{ mm}$.
- všechny části zařízení by měly být řádně osvětleny, bez jakýchkoli odrazů, které by mohly způsobit únavu očí.
- při přebírání zvedáku se ujistěte, že jsou v balení všechny díly.

Upozornění: Zvedák by měl být instalován na betonové podlaze. Ovšem neinstalujte zvedák, pokud je tloušťka betonu menší než 150 mm. Správná tloušťka podlahy a umístění zařízení jsou podmínkou pro správnou funkci zvedáku.

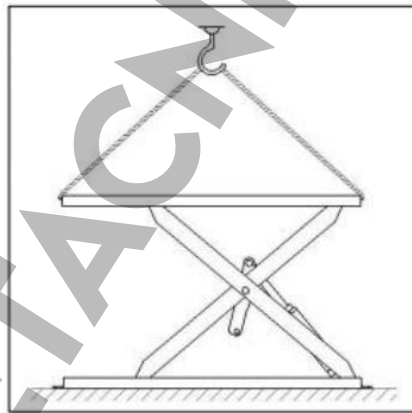




6.2. Instalace nosníků

- Umístěte oba nosníky na jejich místo.
- Pohon se nachází v přední části zvedáku.
- Ke zvednutí nosníků použijte vysokozdvíhový vozík nebo jiné zvedací nářadí – jen se ujistěte, že byla zaaretována bezpečnostní západka.

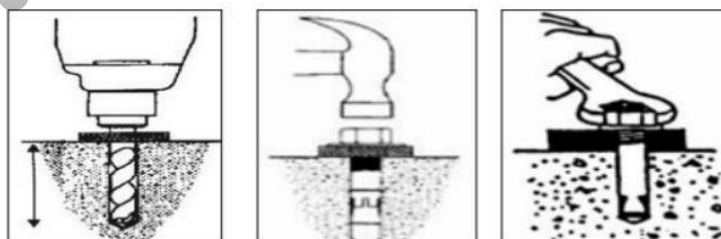
Dokud není v systému dostatek oleje, nezačínajte se zvedákem pracovat. Při zvedání nosníků umístěte oba prvky – ujistěte se, že byly umístěny symetricky.



6.3. Instalace kotev

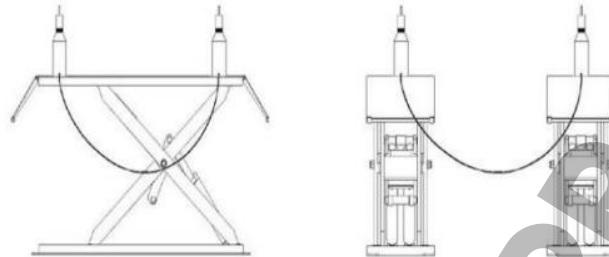
Kotvy instalujte až po vyschnutí betonu – v opačném případě může být ovlivněna spolehlivost zvedáku.

- Obě plošiny umístěte symetricky.
- Instalujte šrouby pomocí příklepové vrtačky – vytvořte otvor a očistěte jej.
- Pomocí kladiva dejte šrouby do těchto otvorů.



6.4. Příprava podlahy

- Vyrovnajte obě plošiny proti sobě.
- Pokud je zvedák nevyrovnaný vůči podlaze, použijte dodatečnou kovovou podpěru, abyste jej stabilizovali.
- po vyrovnání namontujte šroub.
- A znovu jej utáhněte

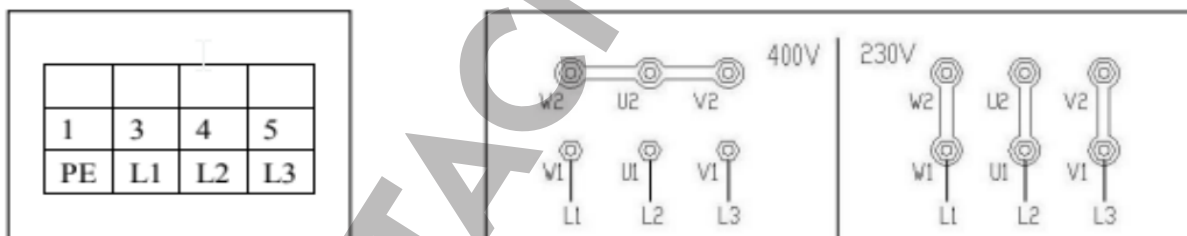


6.5. Elektrické přípojky

Připojte elektrické a olejové hadice podle příslušných schémat. Dbejte na pevné připojení obou hadic – aby se v systému nenacházela žádná cizí tělesa.

Při připojování elektrického zdroje postupujte podle níže uvedených schémat. Toto smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

- Otevřete přední kryt ovládacího panelu.
- Připojení napájení: 400 V třífázové napětí, čtyř žilový kabel (4×1,5 mm²) připojený pomocí L1, L2, L3 a PE
- Pokud je zvedák napájen z 230 V (jednofázové), změňte typ motoru a připojení.



6.6. Připojení hydraulického systému

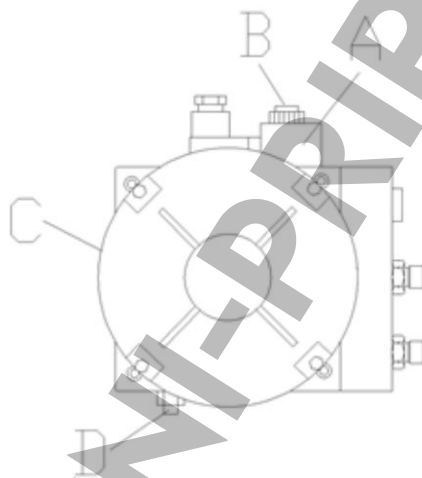
- Zkontrolujte schéma připojení oleje pro zajištění mazacího systému. Nezapomeňte, že tyto práce smí provádět pouze kvalifikovaný personál.
- Připojte vysokotlakou hadici od ventilů "G" a "H" k hydraulickému pohonu (podrobnosti zkontrolujte ve schématu olejových přípojek). Při připojování hadic věnujte zvláštní pozornost těsnosti připojení, aby se do systému nedostaly nečistoty.
- Při připojování hadic věnujte zvláštní pozornost číslům. Při standardní instalaci se ovládací panel nachází v blízkosti prostoru, kterým vozidlo najíždí na zvedák. Pokud plánujete umístit ovládací panel vpravo, upravte kabely.

7. Nastavení

Příprava

- Nalijte hydraulický olej (HL 32).
- Po instalaci zvedáku a připojení hydraulického a elektrického systému a také vzduchového systému postupujte podle následujících pokynů:
- Otevřete nádrž na hydraulický olej a nalijte do ní 10 l oleje (důležité – olej si musíte opatřit sami).
- Zkontrolujte, zda je olej čistý, abyste se vyhnuli jakýmkoli nečistotám v systému.
- Stisknutím tlačítka "POWER" zajistíte napájení a změňte fázi motoru. Po zapnutí je v ovládacím panelu vysoké napětí.

Ujistěte se, že během provádění výše uvedených operací není na zvedáku žádné vozidlo.



Zkouška zvedáku bez zatížení

- Zapněte napájení.
- Stiskněte tlačítka "UP" a ujistěte se, že jsou obě plošiny synchronizovány a celý proces probíhá hladce.
- Zkontrolujte, zda jsou obě plošiny správně umístěny v nejvyšší poloze.
- Stiskněte tlačítka "LOCK" a ujistěte se, že došlo k zaaretování bezpečnostní západky, a zkontrolujte případné netěsnosti vzduchových/olejových hadic.

Ujistěte se, že během provádění výše uvedených operací není na zvedáku žádné vozidlo.

Zkouška zvedáku se zatížením

- Najedte s vozidlem na zvedák a poté jej upustte.
- Stiskněte tlačítka "UP" a ujistěte se, že jsou obě plošiny synchronizovány a celý proces probíhá hladce.
- Zkontrolujte, zda jsou obě plošiny správně umístěny v nejvyšší poloze.
- Stiskněte tlačítka "LOCK" a ujistěte se, že došlo k zaaretování bezpečnostní západky, a zkontrolujte případné netěsnosti vzduchových/olejových hadic.

8. Práce se zvedákem

Se zvedákem mohou pracovat pouze kvalifikovaní pracovníci. Zvedák nelze používat ke zvedání automobilů bez nasazených kol. Mohlo by dojít k poškození zařízení.

Než začnete pracovat →

- Udělejte si prostor kolem zvedáku, ať se můžete volně pohybovat.
- Zkontrolujte, zda zvedák funguje správně.
- Zkontrolujte, zda bezpečnostní prvky fungují správně.
- Zvedněte zařízení do maximální výšky a zkontrolujte, zda se nezablokovalo.
- Zkontrolujte těsnost spojů.
- Zkontrolujte, zda se při práci motoru neozývají podivné zvuky.
- Zkontrolujte, zda hmotnost vozidla nepřekračuje nosnost zvedáku.

Poznámky k provozu →

- Rychlost vozidla při najíždění na zvedák by neměla překročit 5 km/hod.
- Přední kola by měla zajíždět do speciální drážky (můžete ji snadno nastavit do zvolené polohy).
- Ve vozidle zatáhněte ruční brzdu.
- Zvedněte zvedák na 200-300 mm a zkontrolujte synchronizaci.
- Zvedněte zvedák do požadované výšky.
- Nezapomeňte použít gumové podložky pro ochranu podvozku vozidla.
- Pokud zaznamenáte jakékoli potíže v chodu zvedáku, přerušete práci a odstraňte příčinu.
- Projítí pod zvedákem je možné pouze po zablokování zvedáku západkami.
- Zkontrolujte, zda bezpečnostní prvek zařízení zcela nevybuchl.
- Stiskněte tlačítko DOWN a spusťte vozidlo na zem nebo do požadované výšky.
- Po dokončení práce spusťte zvedák na nejnižší úroveň a odpojte napájení.



Zvedání

Zapněte napájení.

Stiskněte tlačítko UP

Motor pohání práci zubového čerpadla

Píst válce pohání plošinu nahoru

Zvedák se zvedne

Spouštění

Zapněte napájení.

Stiskněte tlačítko DOWN

Zvedák se zvedá asi 2-3s.

Zvedák je odblokován.

Zvedák se začne pohybovat dolů.

Zvedák se spustí.

Zamknutí

Zapněte napájení.

Stiskněte tlačítko LOCK.

Zvedák je uzamčen.

Co dělat v případě výpadku proudu?

- Při ručním spouštění zvedáku věnujte zvláštní pozornost stavu plošiny. Pokud zjistíte nějaké problémy, uzavřete průtokový ventil oleje.

Práce se zvedákem při vypnutém napájení

- Odjistěte bezpečnostní západky a zajistěte oporu kovovou částí.
- Vypněte napájení. Otevřete zadní kryt a najděte elektromagnetický ventil A – slouží ke spouštění.
- Uvolněte šroub průtoku oleje (proti směru hodinových ručiček) ventilu A, a začněte spouštět.
- Po spuštění zvedáku zajistěte šroub průtoku oleje, abyste dokončili proces spouštění.

9. Údržba

Níže uvedené činnosti může provádět pouze kvalifikovaný personál

Kontrola mechanických částí →

- Udržujte zařízení v čistotě. Před čištěním vypněte napájení.
- Udržujte okolí zařízení v čistotě. V prašných podmínkách může dojít ke zkrácení životnosti zařízení.
- Pokud vznikne poškození v důsledku kontaktu s korozivními látkami, je třeba okamžitě jej odstranit a zajistit místo kontaktu.
- Případnou korozi okamžitě chraňte (např. olejem, barvou).

Denní →

- Nezapomeňte každý den kontrolovat stav zařízení. Pečlivě zkontrolujte, zda bezpečnostní západky správně fungují – jakékoliv nesrovnalosti mohou způsobit vážné škody na zvedáku i na těle.
- Zkontrolujte připojení hydraulických vedení a spolehlivost koncového spínače.

Týdenní →

- Zkontrolujte, zda se pohyblivé části pohybují hladce. Promažte všechny pohyblivé prvky zvedáku.
- Zkontrolujte hladinu oleje v nádrži. Pokud jste schopni zvednout zvedák do nejvyšší polohy, je hladina oleje v pořádku. Pokud ne, hladina oleje je příliš nízká.

Měsíční →

- Zkontrolujte, zda jsou kotvy správně utaženy k zemi.
- Ujistěte se, že rozpínací šrouby jsou správně dotažené.
- Zkontrolujte promazání všech pohyblivých částí.

Přehled hydraulického systému

- Po prvních 6 měsících používání vyměňte olej a vyčistěte hydraulický systém.
- Následná výměna oleje by měla probíhat každých 12 měsíců.

Výměna těsnících prvků

- Pravidelně kontrolujte těsnost hydraulického systému. V případě netěsnosti vyměňte těsnící prvky za nové.

Pokud se zvedák delší dobu nepoužívá →

- Vypněte napájení a přívod vzduchu a promažte všechny pohyblivé části.
- Vypusťte hydraulický olej z olejového válce, olejového vedení a olejové nádrže.
- Zakryjte zařízení protiprachovým krytem.

10. Řešení problémů

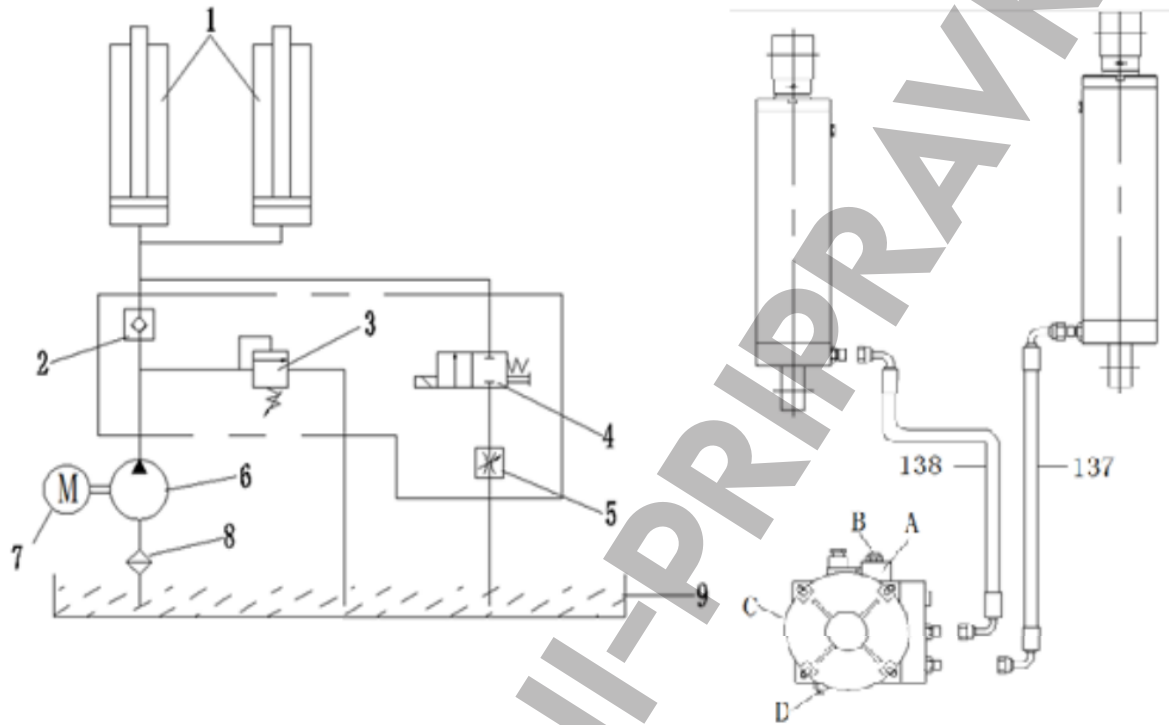
Upozornění! Pokud nejste schopni opravit škody sami, kontaktujte prodejce. Pokud je to možné, připravte fotografie poškození a co nejvíce podrobností o poruše.

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Po stisknutí tlačítka "UP" motor neběží.	Napájecí kabely jsou nesprávně připojeny.	Zkontrolujte a opravte zapojení vodičů.
	Stykač střídavého proudu v obvodu motoru se nezvedá.	Pokud motor pracuje při nuceném stahování stykače izolační tyčí, zkontrolujte ovládací obvod. Pokud je napětí na obou koncích cívky stykače normální, vyměňte stykač.

	Koncový spínač není sepnutý.	Zkontrolujte koncový spínač, vodiče. Seřídte je nebo vyměňte koncový spínač.
Motor se otáčí, ale plošiny se nezvedají.	Motor se otáčí opačně.	Vyměňte fáze napájecích vodičů.
	Zvedání s lehkou zátěží je normální, ale nezvedá se s těžkou zátěží.	Zvedák je přetížený. Opatrně spusťte vozidlo ze zvedáku a sjeďte. Cívka elektromagnetického ventilu spouštění je znečištěná nečistotami. Vyčistěte cívku.
	Množství hydraulického oleje není dostatečné.	Doplňte hydraulický olej.
Po stisknutí tlačítka "DOWN" se plošiny nespustí.	Bezpečnostní západka se neuvolňuje z bezpečnostních zubů.	Nejdříve je trochu zvedněte, pak je snižte.
	Bezpečnostní západka není zvednutá.	Zkontrolujte připojení elektromagnetu ovládající západku.
	Elektromagnetický ventil spouštění je pod napětím, ale není v činnosti.	Zkontrolujte zástrčku a cívku spouštěcího elektromagnetického ventilu. Zkontrolujte správné dotažení jeho koncové měděné matice atd.
	"Vsuvka válce" je zablokována.	Vyjměte "vsuvku válce" z otvoru pro přívod oleje ve spodní části olejového válce a vyčistěte ji.
Zvedák se při zatížení spouští velmi pomalu.	Hydraulický olej má příliš vysokou viskozitu nebo je zmrzlý, znehodnocený (v zimě).	Vypusťte vzduch několikerým zvednutím a spuštěním zvedáku.
	Zablokována "vsuvka válce" zabraňující prasknutí olejového vedení.	Vyjměte "vsuvku" válce z přívodu oleje v dolní části olejového válce a vyčistěte ji.
Pravá a levá plošina nejsou synchronní a nemají stejnou výšku.	Vzduch v olejovém válci není zcela od vzdušněn.	Vypusťte vzduch několikerým zvednutím a spuštěním zvedáku.
	Únik oleje na olejovém potrubí nebo na jeho spojích.	Utáhněte přípojky olejového potrubí nebo olej vyměňte. těsnění, poté doplňte olej a upravte jeho hladinu. Utáhněte přípojky olejového potrubí nebo vyměňte těsnění olejového potrubí. Poté doplňte olej.
Podivné zvuky při zvedání a spouštění.	Nedostatečné promazání součástí.	Promažte všechny pohyblivé části (včetně pístnice) olejem.

	Základna je sešroubována nakřivo.	Znovu sešroubujte.
--	-----------------------------------	--------------------

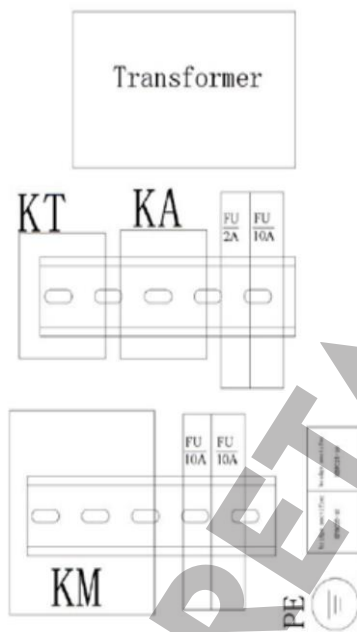
11. Schéma hydraulického připojení



1. Aktuátor	8. Olejový filtr
2. Jednocestný ventil	9. Olejová vana
3. Průtokový ventil	137, 138 – Vysokotlakové hadice
4. Spouštěcí ventil	A – Tlačítko spouštění
5. Škrticí ventil	B – Spouštěcí tlačítko cívky
6. Řetězové čerpadlo	C – Motor
7. Motor	D – Bezpečnostní ventil

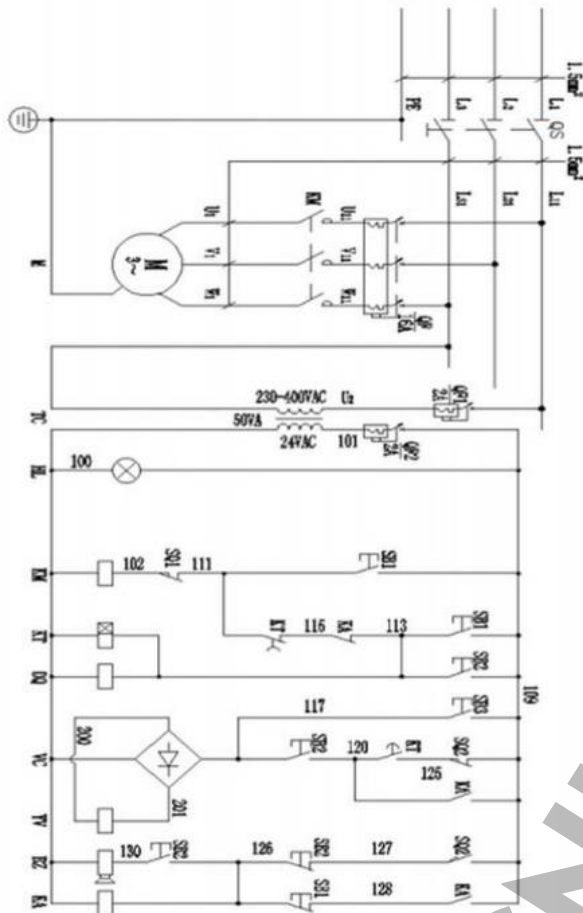


12.



- | | |
|-----------|----------------------------|
| Z25M-600 | Kompletní ovládací skříňka |
| EF-701 | Transformátor |
| Z25M-601 | Relé |
| B30YH-807 | Časový spínač |
| B30YH-811 | Stykač |
| B30YH-812 | Pojistka |
| B30YH-810 | Pojistka |
| Z25M-602 | Pojistka |
| B30YH-705 | Spínač |
| B30YH-814 | Můstkový obvod |
| B30YH-815 | Uzemnění |

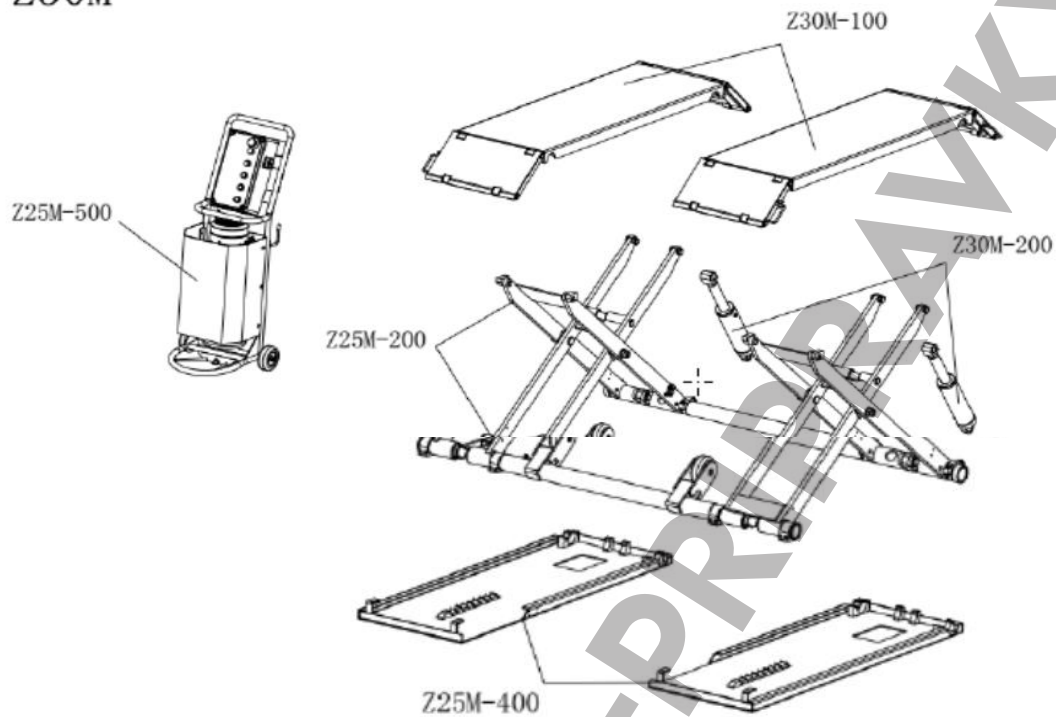
12. Schéma elektrického připojení



SB1	Tlačítko zvednutí
SB2	Tlačítko spouštění
SB3	Uzamčení
M	Motor
QF	Elektroventil
TC	Transformátor
HL	Kontrolní světlo
KM	Stykač
KA	Relé
DQ	Vzduchový ventil
VC	Můstek
SQ1/2	Koncový spínač
BZ	Zvukový signál
YV	Spouštěcí cívka
KT	Časové relé

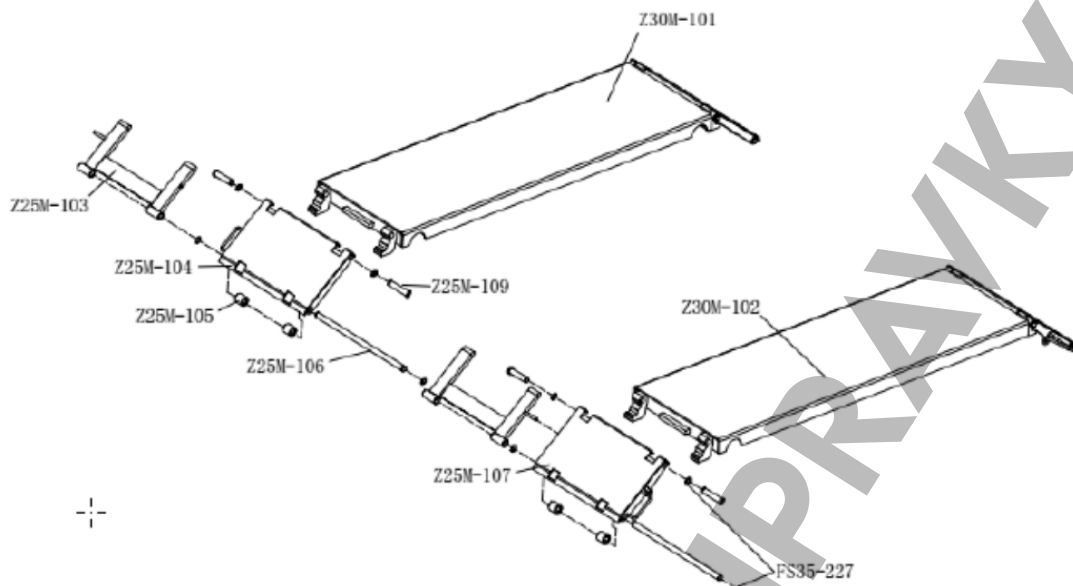
13. Montážní nákresy

Z30M

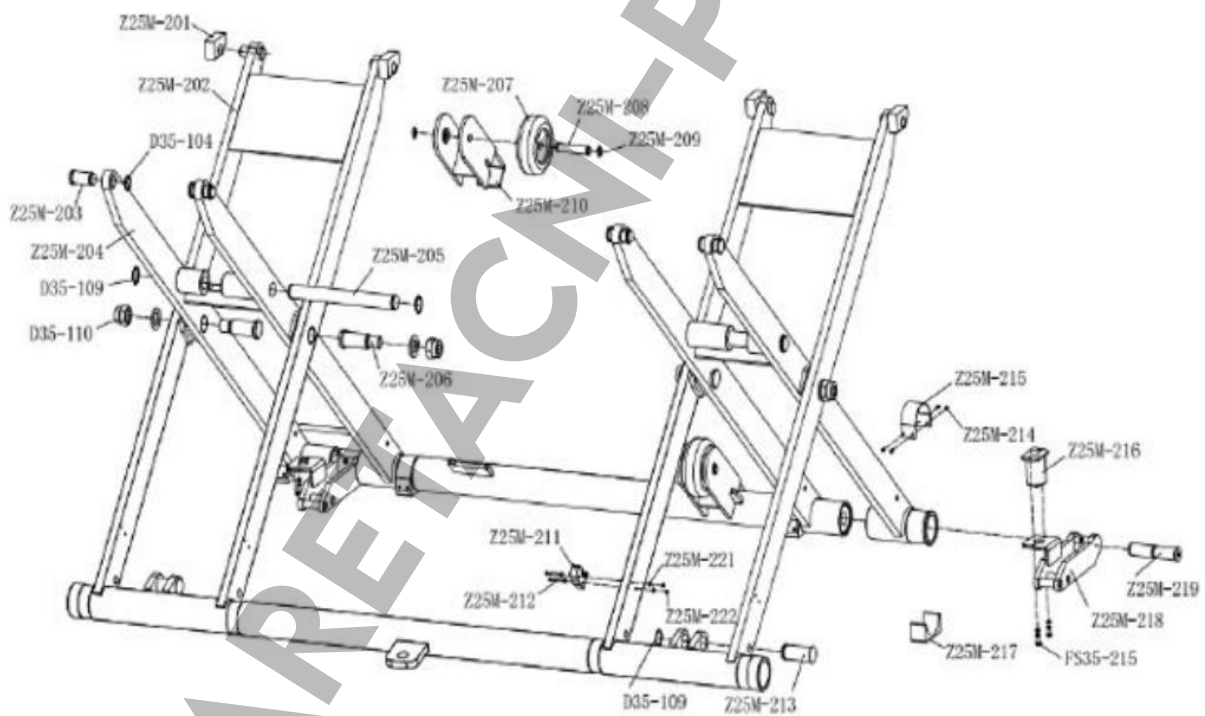


Z30M-100	Kompletní plošina
Z25M-200	Kompletní přípojka
Z30M-200	Kompletní válec
Z30M-400	Kompletní základna
Z25M-500	Kompletní čerpadlo
Z30M-100	Kompletní plošina
Z30M-101	Horní deska 1
FS35-227	Přítlačný kroužek $\varnothing 20$
Z25M-103	Plošinový vozík
Z25M-104	Deska plošiny 1
Z25M-105	Válec
Z25M-106	Montážní čep
Z25M-109	Čep
Z25M-107	Deska plošiny 2
Z30M-102	Horní deska 2

Z30M-100

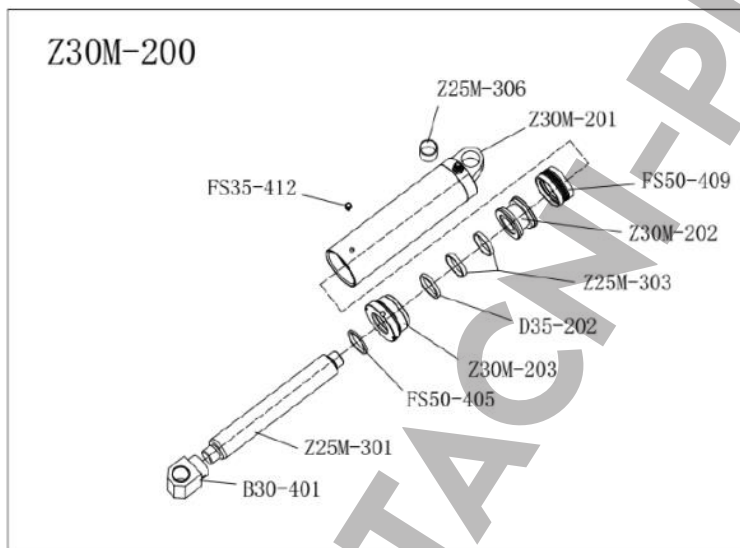


Z25M-200

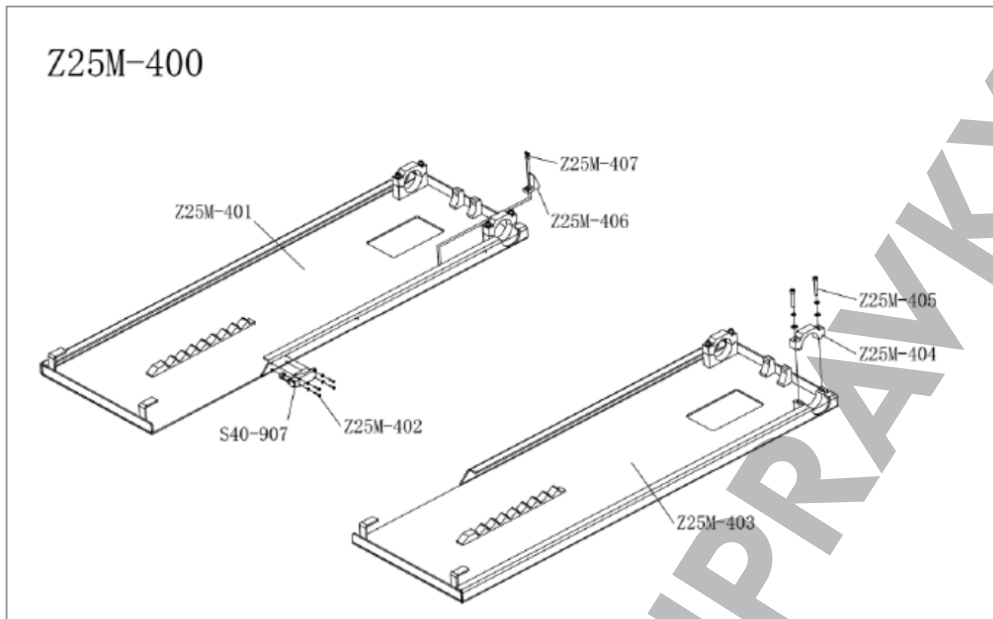


Z25M-200	Kompletní konektor
Z25M-201	Pohyblivý blok
Z23M-202	Připojení (externí)
D35-104	Přítlačný kroužek
Z25M-203	Kolík (nahoru/dolů)
Z25M-204	Připojení (vnitřní)
D35-109	Čepový axiální kroužek Ø30
D35-110	Víko M24

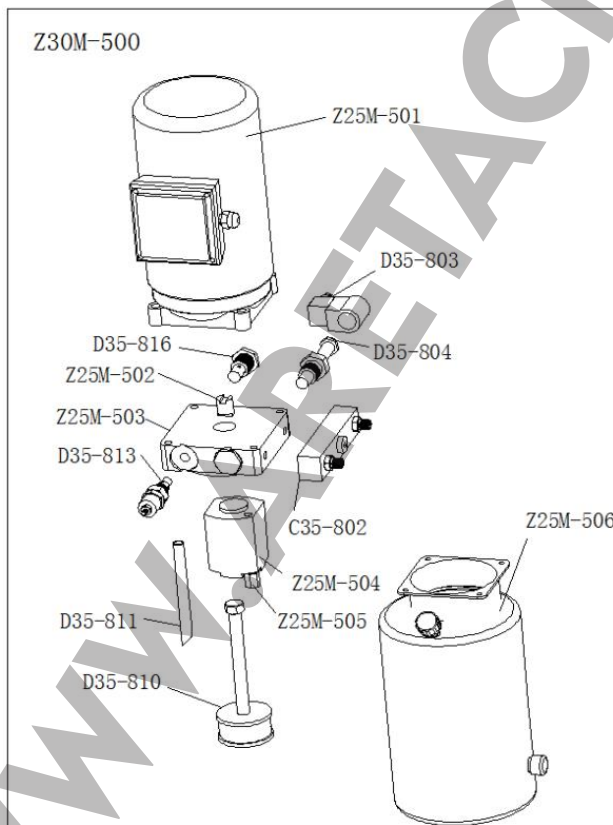
Z25M-205	Čep (nahoru/dolů)
Z25M-206	Vnitřní čep
Z25M-207	Válec
Z25M-208	Válcový čep Ø17
Z25M-209	Axiální kroužek Ø17
Z25M-210	Podpěra válce
Z25M-211	Koncový spínač
Z25M-212	Šroub
Z25M-213	Čep pohonu
Z25M-214	Šroub M4
Z25M-215	Instalace vozíku
Z25M-216	Elektromagnet
Z25M-217	Vozík
FS35-215	Šroub M6
Z25M-218	Mechanismus západek
Z25M-219	Čep mechanismu západek
Z25M-221	Rozpěrka
Z25M-222	Víčko M3



Z30M-200	Aktuátor
FS35-412	Tlumič výfuku G1/8
B30-401	Připojení akčního členu
Z25M-301	Těleso pístu
FS50-405	O-kroužek Ø75X4
Z30M-203	Kryt olejového válce
Z25M-303	Kroužek
D35-202	Kryt proti prachu 045X53X6,5
Z30M-202	Píst
FS50-409	Těsnicí kroužek 075X55X22.4
Z30M-201	Válec
Z25M-306	Objímka čepu



Z25M-400	Kompletní základna
Z25M-401	Deska 1
S40-907	Koncový spínač
Z25M-402	Šrouby koncového spínače M5*12
Z25M-403	Deska 2
Z25M-404	Instalace nůžkového mechanismu
Z25M-405	Šrouby M8*50
Z25M-406	Zarážka koncového spínače
Z25M-407	Šroub M4*16



Z30M-500	Kompletní čerpadlo
Z25M-501	Motor
D35-803	Spouštěcí cívka
D35-804	Spouštěcí ventil
C35-802	Olejové přípojky
D35-810	Sací hadice
D35-811	Zpětná hadice
D35-813	Průtokový ventil
Z25M-503	Blok ventilu
D35-816	Jednocestný ventil
Z25M-502	Spojka
Z25M-504	Řetězové čerpadlo
Z25M-505	Ventil
Z25M-506	Olejevá nádrž (6 l)

14. Seznam příslušenství

NÁZEV	INFORMACE	MNOŽSTVÍ
Gumová podložka (tenká)	160mm*120mm*35mm	4 ks
Deska	(trnový kroužek, válec)	1 set
Manuál	(včetně návodu k použití, osvědčení o nezávadnosti, záručního listu a balicího listu)	1 ks
Stahovací pásky na kabely	4*200 mm	10 ks



Prohlášení o shodě ES

CE-22

P.H.U. SZCZEPAN
Wyposażenie Wulkanizacji i Warsztatów
Jabłonna - Majątek 12
23-114 Jabłonna

Jako autorizovaný zástupce výrobce:

Nantong Balance Mechanical & Electronic Co., Ltd.
9 Jiangtian Road, Binhai Industrial Zone,
Qidong, 226236 Nantong Jiangsu, P.R. China

Produkt:

Nůžkový plošinový zvedák
Model: REDATS L-550 (U-Z30M)
Sériové číslo:.....

Na výhradní odpovědnost prohlašujeme, že výrobek je ve shodě s:

EC Certificate, číslem M6A 083410 0021 vydaný dne 4.11.2022 by Notified Body for Machinery
Directive

TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Germany

Výrobek splňuje základní požadavky:

Směrnice 2006/42/ES

jakož i podrobné požadavky specifikované v harmonizovaných normách:

EN 1493:2010, EN 60204-1:2018

Toto prohlášení je základem pro použití označení CE na výrobku.

Toto prohlášení se vztahuje výhradně na strojní zařízení ve stavu, ve kterém bylo uvedeno na trh, a vylučuje součásti, které jsou přidávány a/nebo operace prováděné následně konečným uživatelem.

Technická dokumentace je k dispozici na adrese: PHU SZCZEPAN Wyposażenie Wulkanizacji i Warsztatów, Jabłonna Majątek 12; 23-114 Jabłonna, Poland

Jabłonna-Majątek, duben 2022

P.H.U. SZCZEPAN
Kierownik Działu
Importu i Eksportu
Kamil Tarasiewicz

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE WULKANIZACJI
P.H.U. SZCZEPAN
Krzysztof Szczepaniak
www.phu-szczepan.pl
TEL: 81 465-71-71, FAX: 81 470-63-67
NIP 710-254-67-01 REGON 060124800
23-114 Jabłonna, Jabłonna Majątek 12

